

# Carta rrucu nú uquie'e San Pablo lu Timoteo

---

## Uxe'la Pablo saludo lu Timoteo

**1** Li'á Pablo necaa tucu apóstol'  
Jesucristo, Diose udu' li'á para  
nú ixiele'a stichia'nu nú ucuaqui  
u'nantu nú dete'nu nú huañili bee  
bene liñibe equie nú chili arqui'  
bee bene Jesucristo. **2**Xe'la carta  
quie' lulu Timoteo enu chiqui'  
se'ca xi neca tucu endua. Diose Pa  
liñibe cuna Jesucristo enu rnibya'  
lua'ahua, ri'inu nú cha nze'ca lu  
cuenda'lú cuna nú hua'a arqui'nu  
li'ilu, cuna nú ri'inu nú nzuke  
arqui'lu.

## Rdete' Pablo che'tsa lu Diose equie cuenda' Timoteo

**3**Cada chenu rnacua lu Diose  
bichia si rula' nchiicu' arquia  
rnacua lunu equie cuenda'lú, nu  
rdetea che'tsa lu li'inu enu sibi'a  
lu cuna tucu elliebacu' nze'ca,  
tucu nú uzibi' bee benea hua'tu  
lunu. **4**Chenu rellu'cu' arquia nú  
unguna'lú, ala' nú ulañilá li'ilu  
nú se'ca para nú ñia tsu arquia.  
**5**Nchiicu' arquia nú neli nzeli  
arqui'lu Jesucristo, nu rlutilá  
naula'lú Loida cuna na'lú Eunice  
uchili arqui'beella li'inu scua, nu

nediya itaa nú le'ca scua nzeli  
arqui'lu li'inu.

**6**Enze'e nia lulu nú du'lálu  
ana arqui'lu para nú ri'ilu lunú  
uliqui' Diose lulu nú ri'ilu chenu  
uricua ya equielu. **7**Xne lá liqui'  
Diose tucu espíritu lua'ahua para  
nú lliquia'ahua. Li'inu uliqui'nu  
Espíritu'nu lua'ahua para nú tsuta'  
arquia'ahua lunu cuna nú zeca'ahua  
bee sa'hua cuna nú lu'cua'ahua  
elliebacu' nú neca nze'ca. **8**Enze'e  
la tu'lú nilu stichia' Jesucristo, le'ca  
la tu'lú li'á nú nchiña ni'cu' equie  
nú rixiele'a stichia' Jesucristo,  
cuna elietsa' Diose uriqui' lu ye  
beenú nehuana nze'ta zecal  
equie nú rixiule'elu bedichia'  
nze'ca' Jesucristo. **9**Xne utsila'ala  
Diose lia'ahua lu dula, nu ucañinu  
lia'ahua para nú huañia'ahua tucu  
nú niarqui'nu, la neca nucua' equie  
nú uria'ahua nú neca nze'ca, sino  
que necane nú hasta ante nú quixie  
iliulabe uri'inu elliebacu' nú equie  
cuenda' Jesucristo lube'nu lua'ahua  
xa secanu lia'ahua, **10**pero nee  
nú ube'tala Jesucristo, li'inu enu  
unguti equie stula'ahua, uria'ahua  
beya' nú chiqui' seca Diose lia'ahua,  
nu Jesucristo neca enu uri'i ana lu

eluti, nu scua equie cuenda' li'inu uria'ahua beya' nú nu' elunehuañi nú leca xunga laxu liñibe, elu nehuañi nú neca para bee bene enu chili arqui' Jesucristo.

<sup>11</sup>Enze'e ucañi Diose li'á para nú aca tucu apóstol'nu nu nia stichia'nu, cuna nú zetea stichia'nu lu bee bene enu la neca bee bene Israel. <sup>12</sup>Equie cuenda' nucua' nehuana se'ca lu ye nú se'ca, pero la tua nucua' xne nediya ti nzeli arquia, nu le'ca nediya nú rlu'cunu poder para nú bi'yanyu ye lunú utsa'na lunu hasta bichia nú riña zecanu.

<sup>13</sup>La chiecu' arqui'lu bee bedichia' nze'ca nú uzetea li'ilu equie nú xa nzeli arqui'lu Jesucristo, cuna nú xa secalu bee bene, xne tucutsia neca'a cuna Jesucristo. <sup>14</sup>Nu cuna elietsa' Espíritu Santo enu nzu cuna lia'ahua, uri'i ucu lunú utsa'na Diose lulu nú ri'ilu.

<sup>15</sup>Li'ilu nediya'lu nú ye bee bene enu nzeli arqui' Jesucristo lu iliu Asia utsana' arqui'beella li'á, nu leta beella nchiñi Figelo cuna Hermógenes. <sup>16</sup>Diose ri'i elietsa lubee familia' Onesíforo, xne huaxi bese utsalalla arquia, nu né tu'lla li'á nú nchiñia ni'cu'. <sup>17</sup>Uriñatsialla eyeche Roma, chu ucua'nalla li'á hasta nú ullela'lla li'á. <sup>18</sup>Li'ilu nediya' nze'ca'lu nú chiqui' uri'i Onesíforo huaxi elietsa lua'a chenu ullua'a eyeche Efeso. Ala' chenu riña bichia nú riña zeca Jesucristo, chiqui' hua'a arqui'nu li'illa.

### Sundado' Jesucristo

**2** Nu li'ilu Timoteo enu neca xi neca endua, utsuta' arqui'lu

lu elietsa nú rliqui Jesucristo lua'a. <sup>2</sup>Lunú ubene'lu nú unia lulu ante huaxi bee bene, uze'te' nucua' bee bene enu neli nzeli arqui' Jesucristo, li'ibeella enu aca zete' nucua' stucu bee bene. <sup>3</sup>Tucu nú rriqui' tucu sondado lu riña' nú rri'i, scua uriqui' lunú nehuana secalu como bene' Jesucristo nú necalu. <sup>4</sup>Ni' tucu bee sundado la chu'i lubee nú la yala chu'i, para nú ya'na nze'cai lu bene enu rnibiy'a lui. <sup>5</sup>Le'ca esquie tucu bene enu rita tucu nú rita, rqui'ña nú ita nze'calla para nú scua nu' modo ri'illa ana premio'lla. <sup>6</sup>Nu bene enu rri'i riña' lu yuu, rluti chiqui' ri'illa riña' para nú scua nu' modo yuculla ula'cu'lla. <sup>7</sup>Uri'i elliebacu' lunú rnia lulu, nu Jesucristo ri'i elietsa lulu para nú ri'ilu beya' yeene.

<sup>8</sup>Ullu'cu' arqui' Jesucristo enu ungula lubee familia' arre David, li'i Jesucristo enu unguti nu uhuañi zeca, nucua' neca bedichia' nze'ca'nu nú rixiule'a lubee bene. <sup>9</sup>Enze'e equie cuenda' nucua' nehuana se'ca nu hasta naca'cua nchiñia liñi ni'cu', xi neca tucu bene enu necha uri'i, pero Stichia' Diose la naca'cuu. <sup>10</sup>Enze'e rriquia yeene para nú ri'a elietsa lubee bene enu ucañila Diose enu neca bee bene'nu, para nú lu'cu beella nú tsila'a beella equie cuenda' Jesucristo, cuna nú lu'cu beella elunehuañi nú ñia neca nú la laxu liñibe.

<sup>11</sup>Neli neca bee bedichia' quie' nú rni:

Tunu ungutila'ahua cuna li'inu, le'ca huañia'ahua cuna li'inu.

<sup>12</sup>Tunu rriqui'ahua lunú nehuana se'ca'ahua,

le'ca nibiya'ahua cuna li'inu.  
 Nu tunu nia'ahua nú la  
 chulu'ahua li'inu,  
 le'ca ninu nú la chulunu  
 lia'ahua.

<sup>13</sup> Nu tunu la tsalu'ahua  
 stichia'ahua,  
 pero li'i sino sa'alunu stichia'nú.  
 Xne leca modo nú che'enu lunú  
 necanu.

### Bene enu rri'i nze'ca riña' Diose

<sup>14</sup> Ellu'cu' arqui'lu bee bene bee  
 bedichia' cua', nu equie cuenda'  
 Diose nilu lubeei nú la aca equie  
 stichia' beei lu sa'beei equie beenú  
 lecaxi sibi' nú la ri'i elietsa lubee  
 bene, sino que rri'itsia bee nucua'  
 nú rnitilu bee bene enu riene' bee  
 bedichia' cua'. <sup>15</sup> Uri'i yeene hasta  
 elu acalu para nú ya'na nze'calu  
 lu Diose, nu riñalu lunu como  
 tucu bene enu la tu' riña' nú rri'i,  
 xne rri'ilu tucu nú neca nze'ca  
 cuna Stichia' Diose. <sup>16</sup> La nilu bee  
 bedichia' nú lecaxi sibi', nú la ri'i  
 elietsa lubee bene. Xne bee bene  
 enu rri'i scua másela nzabeei inzui  
 nú necha neca, <sup>17</sup> nu stichia' beei  
 neca xi neca elichia nú yexetsia  
 rri'chia letse. Sa' bee bene cua'  
 neca Himeneo cuna Fileto, <sup>18</sup> xne la  
 chequiea' beei tucu nú neca Stichia'  
 Diose. Li'labeei rnibeei nú la huañia'  
 bee bene enu unguti, nu scua  
 rri'ibeei nú sa' arqui' chiucu chuna  
 bee bene lunú nzeli arqui'beella.  
<sup>19</sup> Pero Stichia' Diose leca modo nú  
 che'e xi neca tucu quiee nú chiucu  
 nzucu. Nu lu ichi' Stichia' Diose  
 rni: "Diose nu'lunu bee bene'nu", nu  
 le'ca rni lu ichi' stichia'nú: "Ye bee  
 bene enu rni nú nu'l'u Diose, rqui'ñá

nú tsana' arqui'beella ye beenu  
 necha neca."

<sup>20</sup> Liñi tucu ni'i llene la nu'tsia  
 bee exqui'ñia nú rqui'ñá bee bene  
 nú necache' oro urre plata, le'ca  
 nu' exqui'ñia nú necache' aca cuna  
 exqui'ñia nú necache' yuu, xne nu'  
 bee exqui'ñia cua' nú sibi'ye bichia,  
 nu nu' beenú sibi'tsia chenu reca  
 tucu eliñi. <sup>21</sup> Le'ca scua bene enu  
 du' ana arqui' nú huañi nze'ca, neca  
 benequei' xi neca tucu exqui'ñia nú  
 máse sibi' chenu reca tucu eliñi.  
 Li'illa recalalla bene enu la lu'cu  
 dula ante Jesucristo enu le'ca sibi'  
 para li'inu, xne nzunu para nú  
 ri'inu ye nú neca nze'ca.

<sup>22</sup> Enze'e ubi'ya li'ilu nú lá ri'ilu  
 lunú necha neca rri'i bee bene enu  
 nere'ne', nu uhuañi tucu nu riala  
 nú huañilu. Nu uquia quieelá lunú  
 nzeli arqui'lu Jesucristo, nu uquia  
 quie nú zecalálu bee bene cuna  
 nú nzuxe arqui'lu cuna beelá bee  
 bene enu diquinu' arqui' rnacu'  
 lu Jesucristo. <sup>23</sup> La nixuulu bee  
 bedichia' nú lixiu rni, bee bedichia'  
 nú lecaxi zibi', xne li'ilu nediyal'u  
 nú scua rquixie xuu. <sup>24</sup> Nu tucu  
 bene enu sibi' lu Jesucristo la yala  
 nú acalla tucu bene xuu, rqui'ñá nú  
 acalla tucu bene nze'ca cuna ye bee  
 bene, le'ca rqui'ñá nú acalla tucu  
 bene enu reca sete' bee bene, cuna  
 nú lu'culla paciencia bee bene, <sup>25</sup> nu  
 cuna bedichia' nze'ca nilla lubee  
 bene enu rri'i condra bee bedichia'  
 nu neli neca, para nú bi'ya tunu  
 scua ri'i Diose nú che'e arqui'beei  
 nu chulu beei lunú neli neca, <sup>26</sup> nu  
 scua la'a beei leta ya beze'l'u enu  
 rnibiya' lubeei nu rri'i beei lunú  
 niarqui' beze'l'u.

Xa ri'i bee bene chenu  
nze'ta laxu iliulabe

**3** Le'ca rqui'ña nú ri'ilu beya'  
Timoteo, nú chenu nze'ta  
laxu iliulabe chiqui' neríña' para  
nú huañi bee bene. **2**Xne bee bene  
para li'itsia beei rri'i beei elliebacu',  
nu sucu'lutsia beei nú lu'cu beei  
huaxi dimi, nu aca nellíña beei, nu  
nibeei puro bedichia' nú ruti', cuna  
nú ni condra beei Diose, nu la zucu'  
beei nú ni pa' beei urre na' beei, nu  
la detea' beei che'tsa lu Diose, nu  
la ria' beei caso lunú neca cuenda'  
Diose, **3**nu la zeca' beei bee bene  
nu la hua'a arqui'beeí bee bene,  
cuna nú rta' beei eluquichia' bee  
bene, nu la aca beei tsuxé beei lunú  
necha neca rle' elliebacu' beei, nu  
chiqui' aca nelachi beei, cuna nú le  
beei lunú neca nze'ca. **4**Le'ca dete'  
cuenda beei bee bene enu rquiete'  
beei, nu la lliqui beei ri'i beei lunú  
niarqui' beei cuna nú chiqui' zucu'  
aya beei li'ibeei nu ri'i beei xitse nú  
niarqui'beei luhuare nú zucu' beei  
nú niarqui' Diose. **5**Rlube' beei nú  
neca beei xi neca bene enu neli  
nzeli arqui' Diose, pero lunú rri'i  
beei rlube' nú la chili arqui'beeí  
li'inu. La quiete'lú sa' bee bene enu  
rri'i scua.

**6**Xne leta bee benecua' nu' bee  
bene enu riu'u ni'i bee bene nu  
sequieno beei bee una'a cuna  
lunú sete' beei bee una'a enu ratu  
sequieno bene, bee una'a enu rri'i  
ye clasia' dula cuna ye clasia' bee  
elliebacu' nú la zibi'. **7**Bee una'a  
quie' siempre riene' beenchu lunú  
sete' bee bene cua', pero la riña  
nú ri'i beenchu beya' lunú neli

neca. **8**Hua'tu bee bene enu lee  
Janes cuna Jambres uri'i condra  
beei Moisés. Le'ca scua neca bee  
benecua' nú rri'i condra beei lunú  
neli neca, li'ibeei unitilula elliebacu'  
beei nu ni'la chili arqui'beeí Diose  
tucu nú riala chili arqui'beeí. **9**Pero  
la ria'beeí scua huaxi tiembu, xne  
ye bee bene ri'i beya' lunú sequieno  
beei bee bene, tucu nú ulle'ca Janes  
cuna Jambres.

### Uni Pablo lu Timoteo lunú riala ri'illa

**10**Pero li'ilu Timoteo nediyal'  
nze'ca'lú xa setea bee bene, cuna  
nú xa nehuañia, cuna nú xa neca  
ellibacua, cuna nu xa nzeli arquia  
Jesucristo, cuna nú xa rlu'cua  
paciencia, cuna nu xa se'ca bee  
bene, cuna nu xa rriquia lunú  
nehuana se'ca. **11**Li'ilu nediyal'u  
lunú uri'inu bee bene li'á, nu  
nediyal'u xa nehuana ulle'ca nu  
le'ca nediyal'u xa nehuana ulle'ca  
lubee eyeche Antioquía lu eyeche  
Iconio cuna lu eyeche Listra. Huaxi  
beenú nehuana ulle'ca lunú uri'inu  
bee bene li'á, pero Diose utsila'a li'á  
lu ye beenú nehuana ulle'ca. **12**Nu  
le'ca ye bee bene enu niarqui' nú  
huañi tucu nú niarqui' Diose nú  
huañi equie nú nzeli arqui'beella  
Jesucristo, nu nehuana zeca beella  
lunú ri'inu bee bene li'ibeella,  
**13**pero bee bene enu necha rri'i nu  
bee enu sequieno bee bene bichia  
por bichia máse nzeri'i beei nú  
necha neca, sequieno beei bee bene  
nu sequieno beei le'catsia li'ibeei.

**14**Pero li'ilu utsuta'la arqui'lú  
lunú ungalálu, cuna lunú nzeli  
arqui'lú, xne nediyal'u ta bee enu

uzete' li'ilu. <sup>15</sup>Xne desde nú lle'nalu nu'lulu Stichia' Diose, bee bedichia' cua' rri'i elietsa lulu nú rri'ilu beya' xa utsila'alu equie nú nzeli arqui'lu Jesucristo. <sup>16</sup>Ye bee bedichia' nú nequie lu ichi' Stichia' Diose nze'tae lu Diose. Nu sibi'i para nú zete'e bee bene, nu para nú dete'e bezete' lubee bene, nu para nú nine lubee bene nú xa huañi nze'ca bene nu para nú rri'i bee bene beya' xa huañi bene, <sup>17</sup>para nú rri'i nze'ca bee bene' Diose beya', nu che aca beella ri'i beella ye nú neca nze'ca.

**4** Lu Diose nu lu Jesucristo, li'inu enu nze'ta xi neca tucu arre para nú hualunue lu cuenda' bee bene enu nehuañi cuna lu cuenda' bee bene enu unguti, nia lulu <sup>2</sup>udixiule'e Stichia' Diose lubee bene, nu chiqui' ula'na xa modo nilu stichia'nu lubeei sia chenu nu' beya'e nu sia chenu leca beya'e, uri'i nú chili arqui'beei lunú rniliu, nu uqui'ya' bee bene enu la zucu' nú rniliu, nu uni' bezete' lubee bene nu uze'te' li'ibeei, nu ulu'cu paciencia li'ibeei. <sup>3</sup>Xne riña bichia nú la zela' bee bene yene' beei bedichia nú neli neca, ri'itsia beei lunú riu'tsia arqui'beei, nu cua'na beei huaxi bee bene enu zete' li'ibeei lunú riu'tsia arqui'beei yene' beei. <sup>4</sup>La ria'beei caso lunú neli neca, ri'itsia beei caso lunú xelatsia arqui' bee bene. <sup>5</sup>Pero li'ilu Timoteo ubi'ya li'ilu nu uhuañi nze'ca lu ye nú rri'ilu, uriqui' xitse lunú nehuana secalu, nu udixiule'e bee bedichia' nze'ca' Jesucristo, uri'i lunú uliqui' Diose lulu nú riala ri'ilu. <sup>6</sup>Xne yamero uti bee bene li'a, nu yamero tsa'na iliulabe quie!.

<sup>7</sup>Utsuta' arquia lu Stichia' Diose añinzuca nú ulle'ca lunú ulle'ca, ula'xulá uri'á lunú riala ri'á, nu né tsana arquia lunú nzeli arquia Jesucristo. <sup>8</sup>Nee nzuquiela premio nú rialaa liñibe, neca premio cua' nú liqui' Jesucristo lua chenu riña bichia ze'e, li'inu enu rri'i elu usticia tucu nú neli neca. Nu la liqui'tsianu premio cua' lutsia, le'ca dete'nue lu ye bee bene enu ñia nzuquie arqui' chenu enta zecanu.

### Lunú riala ri'i Timoteo

<sup>9</sup>Uri'i juerza nú chu ye'ta bi'yalu li'á, <sup>10</sup>xne utsana' arqui'la Demas li'á equie nú máse niarqui'i beenú nu' lu iliulabe quie!, nu nzalai lu eyeche Tesalónica. Nu Crescente nzala lu iliu Galacia, nu Tito nza lu iliu Dalmacia. <sup>11</sup>Stucutsia Lucas nzu cuna li'á. Chenu nze'talu ye'ta yuulu Marcos xne li'illa recalla ri'illa elietsa lua nú ixiule'eru Stichia' Diose. <sup>12</sup>Nu Tíquico uxe'la lu eyeche Efeso. <sup>13</sup>Chenu nze'talu ye'ta yuulu capa nu utsa'na eyeche Troas ni'i Carpo, le'ca ye'tayulu bee libroa, nu la zañi'lu ye'ta yuulu bee ichia.

<sup>14</sup>Alejandro enu neca bichicu' huaxi nú necha neca uri'inui li'á, pero lu Diose ixiui ye nú uri'inui li'á scua. <sup>15</sup>Ubi'ya li'ilu lunú xa rri'i, xne chiqui' rri'i condrai bee bedichia' nú rixiule'a.

<sup>16</sup>Bese rlu nú uhualu bee usticiae lu cuendaa, lecati uri'i elietsa lua, yebella utsana' arqui'beella li'á ala' lá du' cuenda Diose lunú uri'inu beella li'á scua. <sup>17</sup>Pero Jesucristo uri'i elietsa lua, nu uliqui'nu nú utsu naaqui arquia para nú utsalua nú udixiule'a stichia'nú,

nu ubene' ye bee bene enu la neca bee  
bene Israel nucua', scua utsila'a Diose  
li'á tucu nú sila'a bene lu bichee. <sup>18</sup>Nu  
Jesucristo tsila'a li'á lu ye lunú necha  
neca, nu li'inu ri'i ucunu li'á hasta bichia  
chenu riñaa liñibe elu rnibiya'nú. iLi'inu  
rialanu huaxi ula'na diqui tiembu nú  
leca xunga laxu! Amén.

### Último saludo

<sup>19</sup>Uri'i saludar Prisca cuna  
Aquila, nu cuna bee familia'

Onesíforo. <sup>20</sup>Erasto uya'na eyeche  
Corinto, nu Trófimo riti utsa'na  
eyeche Mileto. <sup>21</sup>Uri'i juerza nú  
chu ye'talu ante nú riña tiembu  
nú aca nucuaa. Eubulo, Pudente,  
Lino, Claudia, cuna ye beelá  
bee sa'ahua enu nzeli arqui'  
Jesucristo, xe'la beella saludo  
lulu.

<sup>22</sup>Jesucristo ri'inu elietsa lulu,  
nu ri'inu nú cha nze'ca lu cuenda'  
yehua. Amén.